

## **Bijsluiter: informatie voor de gebruiker**

### **NOVOLIZER® SALBUTAMOL 100 microgram/dosis, inhalatiepoeder**

salbutamol

**Lees goed de hele bijsluiter voordat u dit geneesmiddel gaat gebruiken want er staat belangrijke informatie in voor u.**

- Bewaar deze bijsluiter. Misschien heeft u hem later weer nodig.
- Heeft u nog vragen? Neem dan contact op met uw arts of apotheker.
- Geef dit geneesmiddel niet door aan anderen, want het is alleen aan u voorgeschreven. Het kan schadelijk zijn voor anderen, ook al hebben zij dezelfde klachten als u.
- Krijgt u last van een van de bijwerkingen die in rubriek 4 staan? Of krijgt u een bijwerking die niet in deze bijsluiter staat? Neem dan contact op met uw arts of apotheker.

#### **Inhoud van deze bijsluiter**

1. Wat is Novolizer Salbutamol en waarvoor wordt dit middel gebruikt?
2. Wanneer mag u dit middel niet gebruiken of moet u er extra voorzichtig mee zijn?
3. Hoe gebruikt u dit middel?
4. Mogelijke bijwerkingen
5. Hoe bewaart u dit middel?
6. Inhoud van de verpakking en overige informatie

#### **1. Wat is Novolizer Salbutamol en waarvoor wordt dit middel gebruikt?**

Novolizer Salbutamol is geïndiceerd voor gebruik bij volwassenen, adolescenten en kinderen van 6 tot 12 jaar.

De werkzame stof van Novolizer Salbutamol is een anti-astmatisch middel voor de verwijding van de luchtwegen (beta-sympathicomimetisch middel).

Novolizer Salbutamol wordt gebruikt voor:

- symptomatische behandeling van aandoeningen die te maken hebben met een omkeerbare vernauwing van de luchtwegen, bijv. bij astma of bij chronisch obstructieve long aandoeningen (COPD) waarbij een belangrijk deel van de vernauwing omkeerbaar is;
- het voorkomen van astma-aanvallen opgewekt door inspanning of blootstelling aan irriterende stoffen (allergenen).

#### **2. Wanneer mag u dit middel niet gebruiken of moet u er extra voorzichtig mee zijn?**

##### **Wanneer mag u dit middel niet gebruiken?**

- U bent allergisch (overgevoelig) voor salbutamol of voor lactosemonohydraat en/of de melkeiwitten die dit bevat.

##### **Wanneer moet u extra voorzichtig zijn met dit middel?**

Neem contact op met uw arts of apotheker voordat u dit middel gebruikt.

Als u last heeft van een van de volgende aandoeningen:

- ernstige hartaandoeningen, met name een recent hartinfarct;
- aandoening van de bloedvaten van uw hart (coronaire hartziekte), een bepaalde chronische hartaandoening (hypertrofische obstructieve cardiomyopathie) en hartritmestoornissen met een versnelde hartslag (tachycardie);
- hoge bloeddruk (ernstige en onbehandelde hypertensie);
- abnormale uitzetting van de wand van een van uw bloedvaten (aneurysma);

- te sterke werking van uw schildklier (hyperthyreoïdie);
- suikerziekte (diabetes) die moeilijk te reguleren is;
- bepaalde aandoeningen van het bijniermerg (feochromocytoom).

**Vertel het aan uw arts voordat u begint met dit geneesmiddel** als u in het verleden een hartaandoening of angina pectoris heeft gehad.

Raadpleeg een arts als u last heeft van pijn op de borst of andere symptomen van verergering van uw hart- en vaatziekten.

Voorzichtigheid dient in acht te worden genomen bij de behandeling van acute astma-aanvallen of exacerbatie van ernstig astma, aangezien verhoogde serumlactaat niveaus, en zelden lactatacidose zijn gemeld na het gebruik van hoge doses salbutamol. Dit is reversibel bij verlagen van de dosis salbutamol.

Neem contact op met uw arts of apotheker voordat u dit middel gebruikt.

Zorg ervoor dat uw arts u, voordat u de Novolizer poederinhalator voor de eerste keer gebruikt, goed heeft uitgelegd hoe deze inhalator te gebruiken.

De behandeling moet naar gelang de ernst worden uitgevoerd.

Als u last heeft van aanhoudend (persistent) astma, mag salbutamol niet als enige middel worden gebruikt. Als u vaker luchtwegverwijders zoals Novolizer Salbutamol moet gebruiken is dat een teken dat de ziekte verslechtert. U moet contact opnemen met een arts om het behandelplan aan te passen.

Als de astmatische verschijnselen plotseling verslechteren en steeds slechter worden, kan dit levensbedreigend zijn. Daarom moet er onmiddellijk een arts worden geconsulteerd.

Elke keer dat er teveel wordt gebruikt (vooral van de enkele dosis die wordt aanbevolen voor acute aanvallen en ook van de dagelijkse dosis) kan gevaarlijk zijn vanwege de effecten op het hart. Dit moet daarom worden voorkomen. Ook andere bijwerkingen kunnen erger zijn.

Om het verloop van de ziekte en het effect van Novolizer Salbutamol en andere geneesmiddelen die u voor uw ziekte gebruikt te beoordelen, is het belangrijk dat u zichzelf dagelijks controleert volgens de aanwijzingen van de arts die u behandelt. Deze controle kan bijvoorbeeld gedaan worden door regelmatig uw uitademing te meten met een peak flow meter.

### **Als u suikerziekte heeft**

Inhalatie van een hoge dosis salbutamol kan uw bloedsuikerspiegel verhogen. Daarom moeten de bloedsuikerspiegels nauwgezet worden gecontroleerd bij patiënten met suikerziekte.

### **Gebruikt u nog andere geneesmiddelen?**

Gebruikt u naast Novolizer Salbutamol nog andere geneesmiddelen, of heeft u dat kort geleden gedaan of bestaat de mogelijkheid dat u in de nabije toekomst andere geneesmiddelen gaat gebruiken? Vertel dat dan uw arts of apotheker.

- Behandeling met salbutamol kan lage kaliumspiegels in uw bloed (hypokaliëmie) veroorzaken. Door sommige andere geneesmiddelen kan dit erger worden, o.a. bij andere geneesmiddelen voor astma, zoals xanthine-derivaten (bijv. theophylline) of steroïden (bijv. prednisolon), of geneesmiddelen voor andere aandoeningen zoals waterafdrijvende tabletten (bijv. furosemide) of digoxine. Als u een van deze geneesmiddelen gebruikt moet u dat aan uw arts vertellen omdat uw arts misschien bloed wil afnemen om uw kaliumspiegels te controleren.
- Als u bèta-blokkers (bijv. atenolol) voor hoge bloeddruk of angina pectoris, of antidepressiva (bijv. moclobemide, fenelzine, amitriptyline, clomipramide of imipramine) gebruikt moet u dit ook aan uw arts vertellen.

- Sommige algehele verdovingsmiddelen (anesthetica) kunnen een wisselwerking hebben met salbutamol en ademhalingsproblemen veroorzaken. Als u een operatie moet ondergaan moet u het aan het ziekenhuispersoneel vertellen dat u Novolizer Salbutamol gebruikt.

Gelieve er ook rekening mee te houden dat deze informatie ook van toepassing is op geneesmiddelen die u tot voor kort innam.

### **Zwangerschap, borstvoeding en vruchtbaarheid**

Bent u zwanger, denkt u zwanger te zijn, wilt u zwanger worden of geeft u borstvoeding? Neem dan contact op met uw arts of apotheker voordat u dit geneesmiddel gebruikt.

Tijdens de zwangerschap, vooral in de eerste 3 maanden en op het eind, mag Novolizer Salbutamol uitsluitend worden gebruikt als uw behandelende arts dit zo heeft voorgeschreven en alleen als uw arts het absoluut noodzakelijk vindt.

Inhalatie van geneesmiddelen met salbutamol is niet geschikt om vroegtijdige weeën te behandelen en mag ook niet worden gebruikt in geval van een dreigende miskraam.

Vanwege het feit dat salbutamol – de werkzame stof in Novolizer Salbutamol – in de moedermelk kan overgaan, mag Novolizer Salbutamol uitsluitend worden gebruikt in de periode dat u borstvoeding geeft als uw arts dat zo heeft voorgeschreven.

### **Rijvaardigheid en het gebruik van machines**

De effecten op de rijvaardigheid en het vermogen om machines te gebruiken zijn niet onderzocht.

**Novolizer Salbutamol bevat melksuiker (lactose),** namelijk 11,42 mg lactosemonohydraat/afgegeven dosis.

Gewoonlijk geeft de hoeveelheid lactose in een dosis geen problemen voor mensen met lactose-intolerantie. Als u bezorgd bent dat u een lactose-intolerantie zou kunnen hebben, moet u dit met uw arts overleggen.

Melksuiker (lactose) bevat een kleine hoeveelheid melkeiwitten.

### **3. Hoe gebruikt u dit middel?**

Gebruik dit geneesmiddel altijd precies zoals uw arts u dat heeft verteld. Twijfelt u over het juiste gebruik? Neem dan contact op met uw arts of apotheker.

Novolizer Salbutamol 100 microgram/dosis, inhalatiepoeder moet zo nodig in plaats van regelmatig worden gebruikt.

Uw arts moet u goed uitleggen hoe u Novolizer Salbutamol gebruikt om te voorkomen dat er iets mis gaat. Kinderen mogen dit geneesmiddel alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene en volgens de aanwijzingen van de arts.

De dosis wordt bepaald door de oorsprong, ernst en verloop van de ziekte.

Als u de indruk heeft dat de werking van Novolizer Salbutamol te sterk of te zwak is, bespreek dit dan met uw arts of apotheker.

De volgende dosering wordt aanbevolen voor **volwassenen (inclusief ouderen en kinderen/adolescenten ouder van 12 jaar)**, tenzij uw arts anders heeft voorgeschreven:

Voor de acute behandeling van een plotseling optredende vernauwing/verstopping van de luchtwegen (bronchospasme) of aanvallen van ademnood, moet één dosis (100 microgram) worden geïnhaleerd.

Ter voorkoming van astma opgewekt door inspanning of door een voorspelbare blootstelling aan irriterende stoffen (allergenen), moeten twee poederinhalaties (200 microgram) 10-15 minuten vooraf worden geïnhaleerd.

Per 24 uur is de maximaal toegestane dosis niet meer dan 8 inhalaties (dit komt overeen met 800 microgram).

### **Gebruik bij kinderen (van 6 tot 12 jaar)**

Voor de acute behandeling van een plotseling optredende vernauwing/verstopping van de luchtwegen (bronchospasme) of aanvallen van ademnood, moet één dosis (100 microgram) worden geïnhaleerd.

Ter voorkoming van astma opgewekt door inspanning of door een voorspelbare blootstelling aan irriterende stoffen (allergenen), moet één dosis (100 microgram) 10-15 minuten vooraf worden geïnhaleerd en, indien nodig, een andere eenmalige dosis (totale dosis: 200 microgram).

Per 24 uur is de maximaal toegestane dosis niet meer dan 4 inhalaties (dit komt overeen met 400 microgram).

### **Gebruik bij kinderen jonger dan 6 jaar**

Novolizer Salbutamol wordt niet aanbevolen voor gebruik door kinderen jonger dan 6 jaar vanwege onvoldoende gegevens over de veiligheid en werking.

### **Voor alle patiënten**

Een enkelvoudige inhalatie brengt snelle verlichting van de verschijnselen bij een acute aanval van ademnood. Als er 5-10 minuten na de inhalatie van één dosis geen merkbare verbetering is van de verschijnselen, kan een tweede enkelvoudige dosis worden genomen. Tussen iedere dosis moet minstens 4 uur zitten (waarbij een dosis één of twee inhalaties kan zijn).

Als een ernstige aanval van ademnood na een tweede dosis niet wordt verlicht, of als patiënten niet in staat zijn om de Novolizer poederinhalator te gebruiken tijdens een acute astma aanval, moet onmiddellijk medische hulp worden gezocht.

Als de behandeling met salbutamol iedere dag wordt gebruikt om verschijnselen te verlichten zodra dat nodig is, moet er worden overwogen om regelmatig anti-ontstekingsmiddelen te gaan gebruiken.

Als uw astma actief is (u heeft vaak klachten, of opflakkingen, zoals kortademigheid die het praten, eten of slapen bemoeilijkt, hoesten, piepende ademhaling, een drukkend gevoel op de borst of uw lichamelijke vermogen is beperkt) vertel dit dan onmiddellijk aan uw arts. Mogelijk zal uw arts u adviseren te starten met of het gebruik te verhogen van een geneesmiddel voor astmacontrole, zoals een inhalatiecorticosteroid.

Vertel het zo snel mogelijk aan uw arts als uw geneesmiddel niet meer zo goed lijkt te werken als gebruikelijk (bijvoorbeeld als u meer inhalaties nodig heeft om uw ademhalingsproblemen te verlichten of als het gebruik van uw inhalator minder dan 3 uur lang verlichting geeft), omdat dit erop kan wijzen dat de klachten van uw luchtwegen verergeren en dat u een ander geneesmiddel nodig zou kunnen hebben.

Als u Novolizer Salbutamol meer dan tweemaal per week gebruikt om uw astmaklachten te behandelen, gebruik ter voorkoming van inspanningsastma niet meegerekend, is het een teken dat uw astma niet goed onder controle is. Dit kan het risico op zware astma-aanvallen (verergering van astma) verhogen en deze kunnen ernstige gevolgen hebben en levensbedreigend of zelfs dodelijk zijn. Neem zo snel mogelijk contact op met uw arts, zodat opnieuw gekeken kan worden naar de behandeling van uw astma.

Gebruikt u dagelijks een geneesmiddel tegen ontsteking van uw longen, zoals een 'inhalatiecorticosteroid' ? Dan is het belangrijk dat u dat geneesmiddel met regelmaat blijft gebruiken, zelfs als u zich beter voelt.

Wanneer andere salbutamol-inhalatoren worden vervangen door de Novolizer poederinhalator kan de hoeveelheid salbutamol die aan de long wordt afgegeven door beide inhalators afwijken. In deze gevallen kan het nodig zijn dat uw arts het behandelingschema aanpast.

### **Wijze van toediening**

Voor inhalatie.

Inhaleer zoals aangegeven in de Gebruiksaanwijzing.

### **Heeft u te veel van dit middel gebruikt?**

De verschijnselen van overdosering komen overeen met de bijwerkingen die verderop worden vermeld. Ze zullen alleen eerder optreden en waarschijnlijk heftiger zijn.

Typische verschijnselen van overdosering zijn:

Hartkloppingen, onregelmatige en/of versnelde hartslag, erg beven – vooral van de handen – rusteloosheid, slaapstoornissen en pijn op de borst.

Als deze problemen optreden moet u onmiddellijk medische hulp zoeken.

Wanneer u teveel van Novolizer Salbutamol heeft gebruikt of ingenomen, neem dan onmiddellijk contact op met uw arts, apotheker of het Antigifcentrum (070/245.245).

### **Als u stopt met het gebruik van dit middel**

Stop niet met de behandeling met Novolizer Salbutamol zonder eerst met uw arts te praten, omdat dit tot verslechtering van de aandoening kan leiden.

Heeft u nog andere vragen over het gebruik van dit geneesmiddel? Neem dan contact op met uw arts of apotheker.

## **4. Mogelijke bijwerkingen**

Zoals elk geneesmiddel kan ook dit geneesmiddel bijwerkingen hebben, al krijgt niet iedereen daarmee te maken.

Als de ademnood direct na inhalatie erger wordt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

Onder bepaalde omstandigheden kunnen sommige van de bijwerkingen die verderop worden genoemd een acuut gevaar voor uw leven zijn (zoals bijv. levensbedreigende versnelde hartslag (tachycardie)). Daarom moet er onmiddellijk medische hulp worden gezocht als een dergelijke bijwerking optreedt en/of als het van onverwachte heftigheid is.

Bijwerkingen die vaak (kan voorkomen bij max. 1 op de 10 mensen) optreden zijn:

Smaakverandering (slechte, onprettige, ongewone smaak) en irritatie in de mond en keel en een brandend gevoel van de tong, bevende vingers en handen (tremor), duizeligheid, misselijkheid, zweten, rusteloosheid en hoofdpijn. De bijwerkingen kunnen bij voortzetting van de behandeling na 1 tot 2 weken verdwijnen.

In zeldzame gevallen (kan voorkomen bij max. 1 op de 1000 mensen,) kunnen de volgende bijwerkingen optreden:

### **Hart- en bloedvataandoeningen**

Versnelde hartslag (tachycardie), hartritmestoornissen (aritmie – inclusief hartfibrillatie), extra slag van de hartspier (extrasystole), hartkloppingen (palpaties), effecten op de bloeddruk (verlaging of verhoging), verwijding van de bloedvaten (perifere vasodilatatie) en coma.

**Stofwisseling/elektrolyten**

Verlaagde kaliumspiegels in het bloed (hypokaliëmie), verhoogde bloedsuikerspiegels (hyperglykemie), verhoging van insuline, vrije vetzuren, glycerol en ketonlichamen.

**Zenuwstelselaandoeningen en psychische stoornissen**

Abnormaal toegenomen activiteit (hyperactiviteit) (vooral bij kinderen tot 12 jaar)

**Skeletspierstelsel**

Spierpijn en spierkrampen

**Ademhalingssysteem**

Aanvallen van kortademigheid tijdens/na inhalatie (paradoxale bronchospasmen)

In zeer zeldzame gevallen (kan voorkomen bij max. 1 op de 10.000 mensen) kan het volgende optreden:

- Overgevoeligheidsreacties (zoals jeuk, netelroos, huiduitslag, rode huid, verlaging van de bloeddruk, vochtophoping in het gezicht en strottenhoofd (oedeem)). Als u een van deze reacties bemerkt neem dan onmiddellijk contact op met uw arts.
- Afname van het aantal bloedplaatjes (trombocytopenie),
- Ontsteking van de nieren (nefritis),
- Instorting,
- Overmatige prikkelbaarheid, slaapstoornissen, waanvoorstellingen (hallucinaties) (met name bij kinderen tot 12 jaar).

Zeer zelden kunnen mensen pijn op de borst krijgen (vanwege hartproblemen zoals angina pectoris). Vertel dit zo snel mogelijk aan uw arts, maar stop niet met het gebruik van dit geneesmiddel, tenzij aangegeven door uw arts.

Lactosemonohydraat bevat een kleine hoeveelheid melkeiwit en kan daarom allergische reacties veroorzaken.

## Het melden van bijwerkingen

Krijgt u last van bijwerkingen, neem dan contact op met uw arts of apotheker. Dit geldt ook voor mogelijke bijwerkingen die niet in deze bijsluiter staan. U kunt bijwerkingen ook rechtstreeks melden via

### België:

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

[www.fagg.be](http://www.fagg.be)

Afdeling Vigilantie:

Website: [www.eenbijwerkingmelden.be](http://www.eenbijwerkingmelden.be)

e-mail: [adr@fagg-afmps.be](mailto:adr@fagg-afmps.be)

Door bijwerkingen te melden, kunt u ons helpen meer informatie te verkrijgen over de veiligheid van dit geneesmiddel.

## 5. Hoe bewaart u dit middel?

Buiten het zicht en bereik van kinderen houden.

Gebruik dit geneesmiddel niet meer na de uiterste houdbaarheidsdatum. Die is te vinden op het etiket, de doos en de patroon na EXP. Daar staat een maand en een jaar. De laatste dag van die maand is de uiterste houdbaarheidsdatum.

Bewaren beneden 30°C. Bewaren op een droge plaats.

Bewaar de navulverpakking tot gebruik in de oorspronkelijke verpakking.

Vervang de patroon 6 maanden na eerste opening.

Gebruik de poederinhalator niet langer dan één jaar.

Let op: De Novolizer inhalator werkt voor minstens 2000 enkelvoudige doses. Daarom kunnen maximaal 10 patronen met 200 enkelvoudige met dit toestel worden gebruikt (binnen 1 jaar) voordat de inhalator vervangen moet worden.

Spoel geneesmiddelen niet door de gootsteen of de WC en gooi ze niet in de vuilnisbak. Vraag uw apotheker wat u met geneesmiddelen moet doen die u niet meer gebruikt. Ze worden dan op een verantwoorde manier vernietigd en komen niet in het milieu terecht.

## 6. Inhoud van de verpakking en overige informatie

### Welke stoffen zitten er in dit middel?

- De werkzame stof in dit middel is salbutamol.  
Iedere dosis (pufje) bevat 100 microgram salbutamol (als sulfaat).
- De andere stof (hulpstof) in dit middel is lactosemonohydraat.

### Hoe ziet Novolizer Salbutamol eruit en hoeveel zit er in een verpakking?

Novolizer Salbutamol 100 microgram/dosis, inhalatiepoeder, bevat een wit poeder in een patroon en is beschikbaar in de volgende verpakkingen:

Originele verkoopverpakking:

1 patroon met 200 afgemeten doses gevuld met minstens 2,308 gram poeder, verpakt in een plastic patroonhuls, verzegeld door aluminiumfolie en 1 Novolizer poederinhalator.

Navulverpakking:

1 patroon met 200 afgemeten doses, gevuld met minstens 2,308 gram poeder, verpakt in een plastic patroonhuls, verzegeld door aluminiumfolie.

2 patronen met elk 200 afgemeten doses, gevuld met minstens 2,308 gram poeder, verpakt in een plastic patroonhuls, verzegeld door aluminiumfolie.

Niet alle genoemde verpakkingsgrootten worden in de handel gebracht.

**Houder van de vergunning voor het in de handel brengen**

Viatrix Healthcare  
Terhulpseseenweg 6A  
B-1560 Hoeilaart

**Fabrikant**

McDermott Laboratories T/A Mylan Dublin  
Respiratory  
Unit 25 Baldoye Industrial Estate  
Grange Road, Baldoye  
Dublin 13  
Ireland

**Nummer van de vergunning voor het in de handel brengen**

BE260793

**Dit geneesmiddel is geregistreerd in lidstaten van de Europese Economische Ruimte onder de volgende namen:**

België	Novolizer Salbutamol 100 microgram/dosis, inhalatiepoeder
Duitsland:	Ventilastin Novolizer
Frankrijk:	Ventilastin Novolizer 100 microgrammes/dose poudre pour inhalation
Luxemburg:	Novolizer Salbutamol 100 microgrammes/dose poudre pour inhalation
Nederland:	Salbutamol Novolizer 100 microgram, inhalatiepoeder
Oostenrijk:	Novolizer Salbutamol Meda 100 Mikrogram Pulver zur Inhalation
Portugal:	Salbutamol Novolizer 100 microgramas pó para inalação
Spanje:	Ventilastin Novolizer 100 microgramos/dosis, polvo para inhalación

**Deze bijsluiter is voor de laatste keer herzien in 01/2024.**

**Deze bijsluiter is voor de laatste keer goedgekeurd in 04/2024.**

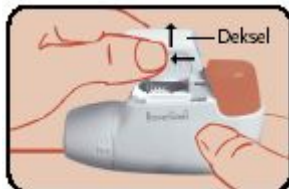


## GEBRUIKSAANWIJZING VAN HET NOVOLIZER TOESTEL

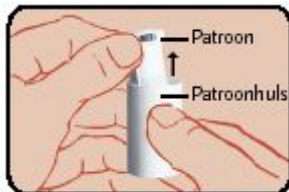


### 1. Voorbereiding

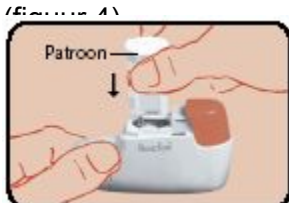
De NOVOLIZER-droog poederinhalator maakt inhaleren eenvoudig en betrouwbaar. Het gebruik van de inhalator is gemakkelijk en snel dank zij de eenvoudige bediening, de snelle vervanging van de patroon en de eenvoudige reiniging.



Plaats de NOVOLIZER-droog poederinhalator voor u. Druk de geribbelde vlakken aan beide zijden van het deksel zachtjes samen, schuif het deksel naar voren (←) en til deze op (↑).



Verwijder de beschermende aluminiumfolie van de patroonhuls en neem de nieuwe patroon uit de huls. Doe dit alleen vlak voordat u de nieuwe patroon gaat gebruiken. De kleurcodering op de patroon moet overeenkomen met de kleur van de drukknoop.



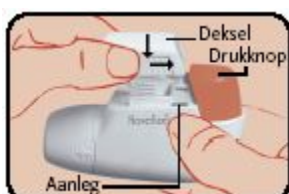
#### Eerste vulling:

Plaats de patroon in de NOVOLIZER-droog poederinhalator met de dosissteller naar het mondstuk gericht (□). Niet op de drukknoop drukken terwijl de patroon geplaatst wordt.

#### Navulling:

Let op: de NOVOLIZER-droog poederinhalator moet iedere keer dat de patroon wordt gewisseld na het wegnemen van de lege patroon worden schoongemaakt.

Als u de NOVOLIZER-droog poederinhalator al gebruikt hebt, verwijdert u eerst de lege patroon en plaatst u vervolgens de nieuwe (↓). Druk bij het plaatsen van de nieuwe patroon niet op de drukknoop.

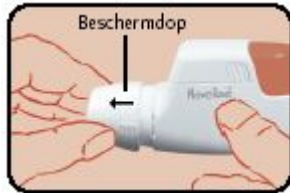


Zet het deksel weer van bovenaf terug in de zijgeleiders (↓) en duw hem gelijkmatig in de richting van de drukknoop (→) tot hij op zijn plaats klikt.



De NOVOLIZER-droog poederinhalator is nu gevuld en klaar voor gebruik. U kan de cartouche in de NOVOLIZER-droog poederinhalator laten tot hij leeg is maar niet langer dan 6 maanden na de plaatsing van de patroon. De patroon is leeg als u een "0" ziet in het midden van de dosisteller. Dan moet er een nieuwe patroon worden geplaatst.

De patronen mogen alleen worden gebruikt in de originele poederinhalator.



## 2. Gebruik

Indien mogelijk moet u zitten of staan tijdens het inhaleren.

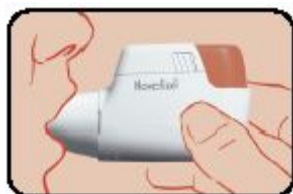
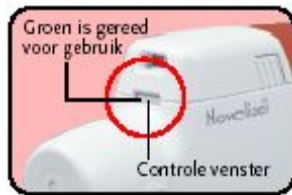
Houd de NOVOLIZER tijdens het gebruik altijd horizontaal.

Verwijder eerst de beschermdop (←).



Druk de gekleurde drukknoop volledig in. U hoort een luide dubbele klik en de kleur van het controlevenster verandert van rood naar groen.

Laat de gekleurde drukknoop weer los. De kleur groen in het venster geeft aan dat de NOVOLIZER gereed is voor gebruik.



Adem diep uit (maar niet in de NOVOLIZER-droog poederinhalator).

Plaats uw lippen stevig rond het mondstuk. Adem het poeder langzaam, diep en zo snel mogelijk in (tot de maximale inademing) en houd uw adem nog een paar seconden in. Tijdens deze inademing moet u een luide klik horen, die aangeeft dat de inhalatie correct wordt uitgevoerd. Ga dan door met normaal ademen.

Controleer of de kleur van het controlevenster weer in rood is veranderd, hetgeen er eveneens op wijst dat de inhalatie correct is verlopen. Plaats de beschermdop weer op het mondstuk - de doseringsprocedure is nu voltooid.

De cijfers in het bovenste venster (dosisteller) tonen het aantal inhalaties dat nog over is. Tussen de 200 en 60 worden de resterende inhalaties weergegeven in stappen van 20, tussen de 60 en 0 in stappen van 10.

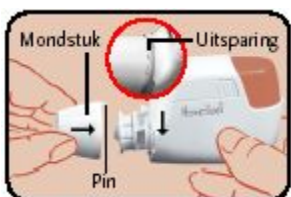
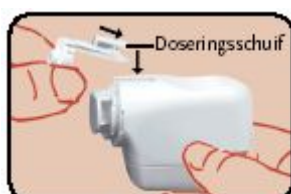
Wanneer u de klik niet heeft gehoord en de kleur in het controlevenster niet is veranderd, moet u de hierboven beschreven procedure herhalen.

Let op: De gekleurde drukknoop mag alleen vlak voor de inhalatie worden ingedrukt.

Per ongeluk overdoseren is niet mogelijk met de NOVOLIZER. Het klikgeluid en de kleurverandering in het controlevenster geven aan dat de inhalatie correct is uitgevoerd. Als de kleur in het controlevenster niet weer in rood verandert, moet u de inhalatie worden herhaald. Als u er na verscheidene pogingen niet in slaagt de inhalatie correct uit te voeren, raadpleeg dan uw arts of apotheker.

### 3. Reiniging

U moet uw NOVOLIZER-droog poederinhalator regelmatig reinigen, op zijn minst telkens wanneer u de patroon vervangt.



#### Verwijder de beschermdop en het mondstuk

Verwijder eerst de beschermdop. Pak vervolgens het mondstuk vast en draai het eventjes tegen de wijzers van de klok in (↑) tot het loslaat. Zo kunt u het mondstuk verwijderen (←).

#### Reiniging

Draai de NOVOLIZER nu ondersteboven. Pak de losse doseringsschuif vast en schuif hem naar voren (←) en naar boven (↑). Eventueel poeder dat is achtergebleven, kan worden verwijderd door zachtjes kloppen.

Maak het mondstuk, de doseringsschuif en de poederinhalator schoon met een zachte en droge, niet-pluizende doek. Gebruik GEEN water of reinigingsmiddel.

#### Montage – Bevestiging van de doseringsschuif

Bevestig de doseringsschuif door hem onder een hoek naar beneden te schuiven (□) en hem terug op zijn plaats te drukken (↓). Draai de inhalator weer om.

#### Montage – Bevestiging van het mondstuk en de beschermdop

Bevestig het mondstuk met de pin in de groef aan de linkerkant en draai het naar rechts tot het op zijn plaats klikt. Plaats tot slot de beschermdop weer terug.

#### Let op:

- In de bijsluiter wordt beschreven hoe het geneesmiddel werkt. Lees de bijsluiter aandachtig door voordat u de inhalator voor de eerste keer gebruikt.
- De NOVOLIZER, die met verschillende werkzame stoffen wordt geleverd, bevat geen drijfgassen en het is bedoeling hem opnieuw te vullen. Dit maakt de NOVOLIZER milieuvriendelijk.
- Het is niet mogelijk met de NOVOLIZER over te doseren. Ook als u de drukknop verscheidene keren indrukt, is geen extra poeder meer beschikbaar voor inhalatie. Druk alleen op de knop als u echt wilt inhaleren. Als u er na een aantal pogingen niet in slaagt correct te inhaleren, moet u uw arts raadplegen.
- De NOVOLIZER kan opnieuw worden gevuld met nieuwe patronen\* met werkzaam bestanddeel en is dus bij uitstek geschikt voor langdurig gebruik (tot maximaal één jaar).
- Schud niet met een gevulde NOVOLIZER.
- Help uw kinderen met het juiste gebruik van de poederinhalator.

- Bewaar uw NOVOLIZER op een koele, droge plaats en houd hem altijd schoon.
- \* Raadpleeg uw arts voor de beschikbare geneesmiddelen.

Laatste herziening: November 2022.